

аза и лбак | у джагтера
се взем | = 129 =
го

№ 2 естуре брате
та̄т т'емна̄сла

та̄т т'емна̄сла елибадет.
4 брата шиле.

(варды)

оқыр т'емна̄н дьнанк н'ел'а кад
устарше, ^{одного} брата догс

и
епнында.. тап нестар'ова
была. он м'ашелань
заболе

азыба, азат. табы к'улиба
(отцу, ее) он умер,

азат. шидемд'ел'и т'емна̄т
отец. второй брат

Машеланъ азымба и күйба,
заболел умер

Нагурумджел'и т'ейн'ят
түрүктүк брат

Машеланъ азымба и күйба,
заболел умер

и татменджел'и т'ейн'ят
и гетвердиг брат

Машеланъ азымба и күйба,
заболел умер.

Тажаладыт калымыбадыт
элекке ошамись
тарбыкумбадыт.

Түрүкумбадыт. араламдык
Зоревали мушев
плекам.

а́дъ ку́мбадыт . хош ба то́кедет
доширалиси ко́рды пришии.

и окыр нар то́мбадыт не́т
однагы пришии в кол-

то́ндгюот . ми квашаут .
ко́рды . мы голодные .

табля абра́дгюмбадет .
отт накор шии

а ми ау́д'г'ел сыр ка́тат
во́т назабра ко́рды убе́те

ми квашаут коу'ек
мы голодные это
(ср. шии)

вс по́кнат . табля шиде́дгюей
вари́е отт на дру́гов

т'ел сыр катывындадыт .
деть корову убиш.

и сыран баг'ан поткы -
мясо корови жаварим (ча)

бадет. табля ай н'ет' онд жомт
отт отер в то тоге

то'мо мбадет, а наја кош -
примм. жена старухе

таг'дэки бат. кыба на'иканд
узине девогму

ондэне кынд квары бат.
к себе позовале

тинана кайко пет т'у'лыт
у-вас тгалу когью бонс

пoртыбa, а кыба на'лика
порт. зевотте

кадамыт, што амауут нет
сказане отцу кожно

тока ауры, а најаф
приходи еф. старуха

со'албет, а кат пелгалык
сироме чо одит

квajak, а на'лика
приходи зевотте

вдчалгумба, бес кваяа
сказане все ходят.

гадат. наја караумымбат
старуха караумла

аулит. ~~на~~ нал'икан
(ее) мар. девошкину

аулит. наја квартимбат
мар. саруха звалю

на налгун ондэшикант.
эу зешушину к себе

и сохотнат. кайко
спрашиваше Фигелю

түлүт порыба нет. ?
обон дорит погов.

таб аса катанымбат.

оше не сказало
не могла сказаф.

но не најага всім табын
саруха е.

содытпнат ман кадыбат
спрашиваю они сказали

што арама тожында и
лут (мол) приносят

табылан тесин'а са бес то'кадет
его брат все приносят

и табла тигдишкадет, што
они заказывают

ли квашаут ти коу'ек
мы голубые вы много
еще хогин

бтарзат. наја титгдичеба
варте старуха наказале

тапер на то'киндадет.
Теперь как приду

а тат татпейекай одовенте
ты через правую руку

венте / 17.
вловте мандмед'екедэ. кутар
из-тоз иззу по ашорти всравне
(с и стози), аврешпадет. № 1.
они едет

кы кутан мандмеденакдзи,
каждэ увидишь
по ашортишь.

и кол'дендчал и кут никай
увидишь никому

каинай ак кадекк'ет
нигде не повозит (сказываю)

наид шо гор паронт
дог на герку

одд'адмет. а онепдж
но сади а сале

Мыга содэрти ик,
швейную иголку возьми.

и п'атужан оненди ит,
перука себе возьми.

и лека коралк. а мат
и ко лке беш. е жеш

штрадендмак, баротан нондмак
штраф бууу, боржо откоро.

а тап мыгаитсе п'атужа
ты иголки перука

т'окол'енипет. п'атуха
ты зб.

парджендма. а тап табел
защит. он, муш твои

ноңдма маңару =138=

иноңдма инкаару.

матъ бюджет (теб) разорвар (тебе)

а п'атурса пархенума, а ман
перх спост он

а в'енума а маткыт
унафт в вдоме

сила паркадет. афт ав
сильно, закрюат те

на индгматам а таблат
снохи ←

табыла таблан бес кагар-
они ит разорвари

надыт. охыр кыба на'лика
(всек) огне маленькая зевонки

elle шобор паром камаба
не перке вверху жыва оца мса.

табля аза таблаган енымындрэ
ош не муть с быми,

а впадет ириткила.
быми вритники

сатр - кудел. го ам

вставка 11

а табля аз абрешпадет,
ош те едт,

а акынде бес # кал'ишпадет
а в рот все мурнос